EDI - ASN Note | Load-No.: 109315 | 02.05.2023 - 11:31

(VDA 4912) | page 4/4

Vendor -Plant: 0100 | Receiver -Plant: 100 | Unloading Area: 14248

-No: 91001108 | -No.: 14550700 | place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 22.680 KG

VAT-No.: DE123840478 | VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Date	-Pos	Sup. Ref. No. Cust. / Suppl. Ref. No. Vend. / Pack. Mat. -Quant.	Quant. / - Number Cust.	UM	V/G	Name of delivery / Add. Data Vendor / -Nummer Vendor	Purch. Ord. Nr. / Consignment
		CC: 230032778	640	PC	S		
		CC: 230032771	640	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 267233					
		UC-Material: G015064X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81085597	000010	2511108890	894	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916002
02.05.2023		035310-900					nt. wt.: 1.250 KG , gr. wt.: 1.414 KG
		CC: 230030354	254	PC	S		
		CC: 230028510	640	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 266788					
		UC-Material: G014999X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

******** E N D ********

GR: | Quant. Check: | Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

LINAMAR
Power to Perform

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG (Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90 (costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076 (order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 266788 (heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 035310-900 (HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C (draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81085597/000010 (shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz. - (heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1042277 (order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014999X10 (SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/02/2023 (shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 894 (quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH (steel mill / Aciérie)
Werkstoff 20MNCRS5 (steel grade / Qualité)
Herstellprozess E/VAK. (process flow / Procedé fabrication)
Gießformat 245X245 (casting dim. / Dimension coulee)
Rohmat.-abm. 55 Rund (raw material dim. / Barre dimètre)
Lieferspezifikation GCG_805000_02 (technical specification / Spécification de livraison)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma (delivery condition / Etat de livraison)
Umformgrad 25:1 (Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2500	0.0120	0.0220	1.1700	0.0500	0.1700	0.1700	0.0080	0.0390	0.0070	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0050	0.0004	0.0000	0.0007	0.0110	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.20	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	41.90	0.00	38.70	0.00	36.30	34.50	33.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre Idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		
0.00	-	0.00

RpO,2(N/mm²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.00	-	201.00	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	158.00	-	177.00	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date) 05/02/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes

ISO 9001 EINGETRAGENE FIRMA | ISO 14001 REGISTERED FIRM

seit über 57 Jahren

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004236 vom 02.05.2023

23-004236

Ludwigsburg, 02.05.2023
Seite 1 von 1

1 Absender / Expediteur
LINAMAR PLETTENBERG GMBH
DAIMLERSTRASSE 11
58840 PLETTENBERG

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Cetransportestsoumis, nonobstanttoute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire
MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur
SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

Benutzte Gen.-Nr.:
D-08-019-G-0158

3 Auslieferungsort des Gutes / Kieu prèvu pour la livraison de la marchandise
Ort / Lieu **MODUGNO**
Land / Pays **Italien** Zeit / Temps
Datum / Date **05.05.2023**

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort / Lieu **PLETTENBERG**
Land / Pays **Deutschland** Zeit / Temps
Datum / Date **02.05.2023**

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numèros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81083155	6	COLLI	Getriebeteile	22.680	73,58
2	81083156+81083157	3	COLLI			
3	81083158	1	COLLI			
4	81083163	4	COLLI			
5	81083166+81083168	2	COLLI			
6	81083171	2	COLLI			
7	81083174	3	COLLI			
8	81085469+81085597	4	COLLI			
Summe: Total:		25,00	COLLI		22.680,00	

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen
von bis km

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement
unfrei - Rechnung an Empfänger

19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t
Kfz
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.

22 Benutzter Grenzübergang

27 Gut 23-004236 empfangen am Datum / Date
Rèception des marchandises le

20 **LINAMAR PLETTENBERG GMBH**
D-58840 PLETTENBERG
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre l'expéditeur

23 **SCHWEITZER GmbH & Co.**
D-71634 Ludwigsburg
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

MAGNA PT S.p.A.
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
I-70026 MODUGNO
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
08 MAG 2023
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre de destinataire

"Ricevuto con riserva di verifica su quanità e quantità"